United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization

Memory of the World

MOWCAP

UNESCO Memory of the World
Regional Committee for Asia/Pacific

Nomination form

Asia/Pacific *Memory of the World* Register (revised October 2016)

(Nominations must be received by 31 August 2017 for consideration for inscription in 2018)

Office Use Only	
ID code:	Item or collection short title:
Institution / Owner:	Country or countries

Nomination form

Asia/Pacific *Memory of the World* Register nomination form

Part A: Essential information

1 Summary (max 100 words)

Briefly describe the nominated documentary heritage, and explain the reasons for nomination. Highlight the nature, uniqueness and importance of the nominated documentary heritage.

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics (Nanqiao Jigong) are documents that focus on more than 3,000 drivers and mechanics residing in NanYang (an old Chinese name for Southeast Asia) and devoting to international material transportation during the World War II. These documents record the entire process of their presence in the war and their courage and dedication, which are characterized by authenticity, uniqueness, integrity and important significance.

2 Nominator

2.1 Name of nominator (person or organization)

Yunnan Provincial Archives

2.2 Relationship to the nominated documentary heritage

Owner Custodian

2.3 Contact person(s)

Huang Fengping Director General of Archives of Yunnan Province

2.4 Contact details

Name	Address	
Huang Fengping	*Archives Building, No.119, North Xihua Road, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province, P.R.C.*	
Telephone **(0871) 64184418**	Facsimile **(0871) 64184107**	Email **849664935@qq.com**

3 Details of the Nominated Documentary Heritage

3.1 Title of documentary heritage item or collection

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics (Nanqiao Jigong)

3.2 Catalogue or registration details

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics are composed of a total of 850 volumes, which are respectively contained in General Archive No.1054 (General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission), General Archive No.1044 (Yunnan Provincial Social Service Department), General Archive No.1092 (Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department), General Archive No.1093 (Kunming Customs) and General Archive No.1107 (Commissioner's Office of the Kuomingtang Ministry of Foreign Affairs in Yunnan) in Yunnan Archives. Primary documents include as follows: telegraph texts and official letters between General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission and NanYang Federation of China Relief Fund concerning enlisting of NanYang volunteer drivers and mechanics; original registration forms of the enlisted NanYang volunteer drivers and mechanics; batch numbers, rosters and photographs of the recruited NanYang volunteer drivers and mechanics; training management documents issued by General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for NanYang volunteer drivers and mechanics; Tan Kah Kee's correspondences on donation and purchase of vehicles; records on rush transportation of materials; registration of material transportation; report on the road conditions of Yunnan-Myanmar Highway; telegraphs of instructions on pensions for sacrificing NanYang volunteer drivers and mechanics; telegraph texts and official letters for improvement of the living conditions of NanYang volunteer drivers and mechanics; telegraphed letters of field visit by NanYang Federation of China Relief Fund Sympathy Delegation for Yunnan-Myanmar Highway; instructions and association of articles for established Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics; directives and registration forms for the demobilization of NanYang volunteer drivers and mechanics; applications of NanYang volunteer drivers and mechanics for leave and study, presentations submitted to superiors on subsidy distribution, etc.

Please refer to Appendix for catalog examples.

3.3 Photographs or a video of the documentary heritage. At least three digital photographs of the documentary heritage should be provided. By providing the photos you are agreeing that they can be used by MOWCAP for the purposes of promoting Memory of the World e.g. newsletters, website etc. Please note on the form if you do not wish MOWCAP to use the photos for publicity or promotional purposes.

Please refer to Appendix for photographs.

3.4 History/Origin/Background/Provenance

In July 1937 an all-out war was launched against China. Until December 1938, the Japanese army occupied major Chinese port cities (such as Shanghai, Hangzhou, Qingdao and Guangzhou), and severed China's contact with the outside world. At that time, China's aircrafts, automobiles, heavy weapons, cotton yarns, oils, pharmaceuticals and other necessities for people's livelihood relied on the imports. In order to ensure the supply of materials, the Kuomintang National Government opened up two land transportation lines: One ran from Haiphong (Vietnam) to Nanning (Guangxi), and the other ran from Yangon (Myanmar) via Lashio (Myanmar) to Kunming (Yunnan). The latter is known as Yunnan-Myanmar Highway. In 1940, France surrendered to the Nazi Germany, and the Japanese army occupied Nanning. As a result, the transportation line from French Vietnam to China was thoroughly cut off, while Yunnan-Myanmar Highway became the one and only material transportation line. A large number of international materials were transferred to Yangon via Yunnan-Myanmar Highway, transported back to Kunming, and then transported from Kunming to Guizhou, Sichuan, Chongqing, Hunan and the entire battlefront.

In October 1938, General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission, which was responsible for transportation of international aid

materials for China, relocated from Guangzhou to Kunming. It set up branch offices committed to material transfer in Lashio, Bhamo (two places in Myanmar), Wanding, Mangshi, Baoshan, Xiaguan (two places in Yunnan), Liuzhou (a place in Guangxi), Guiyang (a place in Guizhou), Yuanling (a place in Hunan), Chongqing, etc. As a large number of international aid materials for China were stockpiled in Yangon Port, a large number of drivers and mechanics were needed. Therefore, General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission entrusted Mr. Tan Kah Kee (Chairman of NanYang Federation of China Relief Fund) to enlist and set up "Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War ". With overseas Chinese as the backbone, this Service Group also included more than 100 Malays, Indonesians, Indians, Burmese, Thais and peoples of other countries. They were collectively referred to as "NanYang Volunteer Drivers and Mechanics". NanYang youngsters actively enlisted as volunteers. Between February 1939 and September 1939, 15 batches of more than 3,200 NanYang volunteer drivers and mechanics came to China, and fulfilled tasks of transporting international aid materials to China and materials of Allied Forces under the leadership of such organizations as General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission. In July 1940, the United Kingdom signed *British-Japanese Treaty on Blockade of Yunnan-Myanmar Highway* and blocked Yunnan-Myanmar Highway. During this period, NanYang volunteer drivers and mechanics transported temporarily-stored materials from various transfer stations across China to Kunming, Chongqing and the battlefront of the War. On October 18, 1940, Yunnan-Myanmar Highway was reopened. NanYang volunteer drivers and mechanics spared no effort to rush transport stockpiled materials from Yangon again.

In November 1941, General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission was reorganized as China-Myanmar Transportation Authority, which was responsible for material transfer of the Southwest China. Its Transportation Section took charge of NanYang volunteer drivers and mechanics. In December 1941, the Pacific War broke out. On the New Year's Day of 1942, 26 countries fighting the Rome-Berlin-Tokyo Axis, including China, the United Kingdom, the United States and the Soviet Union, held a meeting in Washington, and immediately decided to affirm their support by signing *The Declaration by United Nations*. The "Allies" was established. As one of the allies, China not only undertook important tasks as a main battlefield in Asia, but also sent the Chinese Expeditionary Force to fight against Japanese troops in Myanmar. NanYang volunteer drivers and mechanics continued to transport troops and materials of Allied Forces along Yunnan-Myanmar Highway. In May 1942, due to the Japanese occupation of Myanmar and the west of China's Nujiang River, Yunnan-Myanmar Highway was entirely disconnected. China-Myanmar Transportation Authority was revoked, and Yunnan-Myanmar Transportation Bureau was set up to undertake transportation work. Some of NanYang volunteer drivers and mechanics were employed by its Transport Section to continuously undertake airport material transfer over "The Hump". At the same time, during the counterattack of Allied Forces, some of NanYang volunteer drivers and mechanics did their best to transport soldiers and supplies of the Chinese Expeditionary Force for counterattack operations at the battlefront of western Yunnan. Some of NanYang volunteer drivers and mechanics were dispatched to India to transport supplies for Allied Forces. Moreover, some of NanYang volunteer drivers and mechanics were engaged in underground intelligence service in the occupied areas of the Japanese troops in Southeast Asia. All of them contributed to the victory of Allied Forces in the World War II.

On August 15, 1945, Japan announced its unconditional surrender. NanYang volunteer drivers and mechanics faced up to demobilization problems. As post-war national personnel flow was dominated by the United Nations Relief and Rehabilitation Administration (UNRRA), coordination and cooperation efforts were required for the Kuomingtang Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Transport, Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department and other competent authorities and preparations for registration were made, NanYang volunteer drivers and mechanics successively demobilized and returning to their overseas residencies until October 1946. Demobilization arrangement was completed in 1947. It is known that, even though statistics are not complete, less than 1,000 NanYang volunteer drivers and mechanics returned to Southeast Asia.

As management service organization dedicated to NanYang volunteer drivers and mechanics was

headquartered in Kunming, a large number of archives of NanYang volunteer drivers and mechanics (including those archives on establishment and management of NanYang volunteer drivers and mechanics) took Yunnan as provenance, which are finally preserved in Yunnan.

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics are completely preserved in Yunnan, which are respectively contained in the archives of five organs (e.g., General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission and Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department). A total of 850 volumes of archives are presented up to now, which focus on enlisting, training, material transportation, pensions for sacrifices, demobilization, subsidy and other matters involved with NanYang volunteer drivers and mechanics. After the founding of the People's Republic of China in 1949, some of these archives are accepted by Yunnan Provincial People's Government and subsequently transferred to Yunnan Archives for preservation.

3.5 Bibliography

1. Xia Yuqing, *A Study of the NanYang Volunteer Drivers and Mechanics (1939-1946)*, Beijing: China Social Science Press, 2016.

2. Lin Shaochuan, *Tan Kah Kee and NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*, Beijing: Overseas Chinese Publishing House, 1994.

3. Xia Yuqing: *The Patriots for the Forgotten History—A Study of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*, Hunan: Jinan University Press, 2016.

4. Yunnan Archives, Tan Kah Kee Memorial Museum and Overseas Chinese History Society of Xiamen (eds.), *Selected Historical Materials of NanYang Volunteer Drivers And Mechanics (Volume of Yunnan Archives)*, Beijing, Overseas Chinese Publishing House, August 2009.

5. Yang Guoxian and Yao Yingli, *Directory of Heroic NanYang Volunteer Drivers and Mechanics (Volume I and II)*, Beijing: Overseas Chinese Publishing House, February 2016.

6. Zou Lu, *The Moving Journey—Revisit to Yunnan-Myanmar Highway of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*, Singapore: Lingzi Media Pte Ltd., August 2013.

7. Lin Shaochuan, *Patriotism in Flames of War—NanYang Volunteer Drivers and Mechanics on Yunnan-Myanmar Highway*, Beijing: Xinhua Publishing House, July 2015.

8. Julitta Lim Shau Hua and Fong Hon Kah: *The Intrepid Sarawak Volunteer Mechanics (1937-1945)*, Malaysia.

3.6 Names, qualifications and contact details of up to three independent people or organizations with expert knowledge about the values and provenance of the documentary heritage.

Name	Qualifications	Address
Wu Qiang	**Research Fellow of Yunnan Archives**	**13330463313 Archives Building, No.119, North Xihua Road, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province, P.R.C. 307340535@qq.com**
Name	Qualifications	Address
Xia Yuqing	**Associate Professor of Yunnan Normal University**	**15987100799 say329@163.com**
Name	Qualifications	Address
Yunnan Research Society of History on NanYang Volunteer Drivers and	**NGO association**	**(0871)63541828 (Tang Xiaomei)**

Mechanics in Sino-Japanese War

I assert that the above named referees have given their written permission for their names and contact details to be used in connection with this nomination for the Asia/Pacific *Memory of the World* Register, and their names to appear on the website. (Contact details will not appear on the website or be disclosed by the MOWCAP to any third party).

Signature

Full name (Please PRINT)

Date

4 Legal information

4.1 Owner of the documentary heritage (name and contact details)

Name	Address
Yunnan Archives	**Archives Building, No.119, North Xihua Road, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province, P.R.C.**

Telephone	Facsimile	Email
(0871) 64184418	**(0871) 64184107**	**849664935@qq.com**

4.2 Custodian of the documentary heritage (name and contact details if different from the owner)

Name	Address *chua_chee_huan@nlb.gov.sg*
Yunnan Archives	**Archives Building, No.119, North Xihua Road, Xishan District, Kunming City, Yunnan Province, PRC**

Telephone	Facsimile	Email
(0871) 64184418	**(0871) 64184107**	**849664935@qq.com**

4.3 Legal status

Details of legal and administrative powers for the preservation of the documentary heritage

***The* copyright right is safeguarded by the Archives Law. Yunnan Archives has the right to manage and use the documents.**

4.4 Accessibility

Describe how the item(s) / collection may be accessed

Available for the public.

All access restrictions should be explicitly stated below:

4.5 Copyright status

Describe the copyright status of the item(s) / collection

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics i**s kept by Yunnan Provincial Archives. All rights reserved.**

5 Assessment against the selection criteria

5.1 First criterion: <u>authenticity</u>. Is the documentary heritage what it appears to be? Has its identity and origin been reliably established?

This set of documents was formed from 1938 to 1947. These documents are original records produced and maintained by General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission and other organisations when they enlisted and managed NanYang volunteer drivers and mechanics. After the founding of the People's Republic of China in 1949, these archives are taken over and accepted by Yunnan Provincial People's Government and subsequently transferred to Yunnan Provincial Archives for preservation. All archives are collated and authenticated by professional archivists, and their identity and origin have been reliably established.

5.2 Second criterion: <u>world significance.</u> Is the documentary heritage unique and irreplaceable, something whose disappearance or deterioration would constitute a harmful impoverishment of the heritage of humanity? Has it created a great impact over a span of time and/or within a particular supra-national cultural area of the region? Is it representative of a type, but it has no direct equal? Has it had great influence – whether positive or negative – on the course of history?

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics **are the only existing original archives recording the historical facts on NanYang volunteer drivers and mechanics who went to China and played their roles in the World War II.** ***The archives*** **are authentic and unique.**

The archives **document the history that NanYang volunteer drivers and mechanics went to China and dedicated themselves to the dangerous material transportation in extremely tough environment during the World War II.** ***The Archives of Nanqiao Jigong*** **contain the authentic records that NanYang volunteer drivers and mechanics played an irreplaceable role in providing logistic support for the victory at Asian battlefield during the World War II. It is**

widely agreed by historians that, despite of incompleteness of statistics, from 1939 to 1942, more than 500,000 tons of military supplies and more than 15,000 vehicles were subjected to rush transport on Yunnan-Myanmar Highway alone, as well as other materials and supplies uncovered by the statistics.

NanYang volunteer drivers and mechanics refer to a group of overseas Chinese, Malays, Burmese, Singaporeans, Indonesians and Thais. They were common representatives of people of various skin colours, cultures and beliefs in NanYang. Their chivalrous deed of helping China in the World War II evidently manifested that NanYang residents upheld kind-hearted morality in face of great calamity caused by the war and had praiseworthy quality of brave pursuit for justice, support for the disadvantaged and absolute solidarity in the same boat.

The archives **also indicate that after the outbreak of the Pacific War, some of NanYang volunteer drivers and mechanics were dispatched to transport a large number of military supplies to Allied Forces, and some of NanYang volunteer drivers and mechanics were sent back to Japanese occupation area in NanYang and undertook intelligence work for Allied Forces. They were a constituent part of the Allied Forces**

All archives for presence of NanYang volunteer drivers and mechanics in China during the World War II are preserved in Yunnan Archives, and they are the only original records of this historical event in the world. If these documents fade away, the historical evidence for presence of NanYang volunteer drivers and mechanics during the World War II will be lost.

5.3 Third, world significance must be demonstrated in meeting one or more of the following criteria. Because significance is comparative , these criteria are best illustrated by checking them against items of documentary heritage already inscribed (for example) on the International *Memory of the World* Register:

Time: **Is it especially evocative of its time (which may have been one of crisis, or significant social or cultural change; it may represent a new discovery or be the "first of its kind")**

The formation of *the Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics* dates back to 1938–1947, during which the global pattern underwent tremendous changes. During this period, the people were plunged into an abyss of misery by the war. These documents are original records of events that occurred during this special historical period.

Place: **Does it contain crucial information about a locality important in the history of the region and its cultures? Or did the location have an important influence on the events or phenomena represented by the documentary heritage? Or is it descriptive of physical environments, cities or institutions since vanished?**

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics **specify the transportation conditions of Asian battlefield during the World War II, which are authentic records for important material transportation routes of Allied Forces during the World War II, such as Yunnan-Myanmar Highway, Sichuan-Chongqing Highway, The Hump Air Route and China-India Highway.**

People: **Is it related to people in a social and cultural context that reflects significant aspects of human behaviour, or social, industrial, artistic or political development. It may reflect the important roles and impact of key or certain individuals or groups.**

The Archives **not only document historical facts that NanYang volunteer drivers and mechanics**

gave up carefree life and devoted to dangerous and arduous transportation in China, but also eulogize their commendable morality of willingness to devotion and sacrifice for peace and freedom, integrity and kindness that ordinary people persisted in. This set of documents are not only related to the then national government dignitaries CHIANG Kai-shek, Soong May-ling, HO Ying-chin, Soong Tse-liang and Mr. Tan Kah Kee (a well-known overseas Chinese leader), but also focus on the ordinary NanYang volunteer drivers and mechanics such as "李月美 Li Yue Mei" (also known as "李月眉" in simplified Chinese) . These archives mirror their activities and minds in transport work during the World War II.

Subject and theme: **The subject matter may represent particular historical or intellectual developments in natural, social and human sciences, politics, ideology, sports and the arts.**

These archives evidence that NanYang Overseas Chinese associations solicited donations, purchased vehicles and provided material assistance for China, record information on NanYang volunteer drivers and mechanics and their families. They are primary sources for research on politics, economy and transportation of China during this period.

Form and style: **The item(s) may have outstanding aesthetic, stylistic or linguistic value, be a typical or key exemplar of a type or presentation, custom or medium, or of a disappeared or disappearing carrier or format.**

The Archives **are basically paper text documents formed from 1938 to 1947. The archives also include some photographs.**

6 Other matters taken into account: rarity, integrity and threat

Rarity **Does the content or physical nature of the documentary heritage make it a rare surviving example of its type or time?**

As the archives was formed and produced by a special group with domicile in Kunming. These documents are kept in Yunnan, and all of them are original records.

Integrity **Within the natural physical limitations of carrier survival, is the documentary heritage complete or partial? Has it been altered or damaged?**

The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics **fall into seven parts: enlisting to China; training and management; vehicle purchase; rush transport of materials; pension for sacrifice; living conditions; and demobilization arrangement. They are preserved in entirety and it has not been altered or damaged.**

Threat **Is its survival in danger? If it is secure, must vigilance be applied to maintain that security? Detail the nature and scope of threats.**

Since *the Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics* have lasted for nearly 80 years. Due to extensive use of the machine-made paper, copy writing materials and photography materials with high acidity, these archives suffer from faded writing, diffusion, paper aging, photography aging and other problems.

Attach a separate statement if space is insufficient!

7 Preservation and Access Management Plan

Is there a management plan in existence for this documentary heritage? Are there strategies to preserve and provide access to it?

YES

If yes, describe or attach a summary of the plan. If no, please provide details about current method of storage and custody of the materials.

The Archives **are preserved with special storage outfit in standard warehouse with constant temperature and constant humidity. Experienced archivists are responsible for them. This set of documents has been compiled with paper catalog and electronic catalog.**

In the future, *the Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics* will be protected by means of such techniques as acidification, re-shooting and digital scanning.

8 Any other information

Please provide any other information that supports the inclusion of this item(s) / collection on the Asia/Pacific *Memory of the World* Register.

Attach a separate statement if space insufficient.

1. ***The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*** **was enlisted into *China's Archive and Document Heritages Register* in March 2003.**
2. **In 2009, the State Archives Administration of the PRC, the National Archives of Singapore and the Yunnan Provincial Archives organzied "Photo Exhibition of History on NanYang Volunteer Drivers and Mechanics " in China and Singapore, respectively.**
3. **Dozens of descendants of NanYang volunteer drivers and mechanics, who reside in Singapore, Malaysia and other countries and across China, organized special delegations to Yunnan Provincial Archives to see the documents.**

Appendix:

3.2 Catalogue or registration details

Enlisting and Returning to China

1054-010-00546 p65-66 ***Letter from Chen Zihe, President of Aik Koon Chee Poh Sian Association at Batu Pahat (Bali), on organizing the mechanics back to China to and inquiring about ways and expenses to return to China*** **(November 28, 1938)**

1054-010-00546 p65-66 ***Letter from Chen Zihe, President of Aik Koon Chee Poh Sian Association at Batu Pahat (Bali) on organizing the mechanics back to China to and inquiring about ways and expenses to return to China*** **(November 28, 1938)**

1054-010-00537 p4-6 ***Letter from Chen Zhiping, Head of Singapore Branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission***

to the General Manager about the 1st batch of drivers and mechanics – 80 in total –returning to China **(February 18, 1939)**

1054-010-00537 p15 ***Telegram from Tan Kah Kee about the number of the 2nd and the 3rd batches of repairmen and drivers returning to China and their departure date*** **(March 11, 1939)**

1054-010-00537 p18-19 ***Telegram from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about departure date for repairmen and drivers returning to China as reported by Tan Kah Kee*** **(March 13, 1939)**

1054-010-00537 p20 ***Telegram from Soong Tse-liang to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the date for 280 drivers and mechanics to leave for Kunming*** **(March 11, 1939)**

1054-010-00537 p23 ***Telegram from the Ministry of Foreign Affairs to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the number of the 1st and the 2nd batches of drivers and mechanics returning to China from Singapore and their departure date*** **(March 23, 1939)**

1054-010-00537 p43-44 ***Letter from Tan Kah Kee to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the participation of Indian-Chinese Wang Yalong and Malaysian-Chinese Ma Yasheng in Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War*** **(March 12, 1939)**

1054-010-00537 p55-57 ***Letter from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to NanYang Federation of China Relief Fund about Wang Wenzhi and other mechanics and repairmen's journey to Kunming*** **(April 13, 1939)**

1054-010-00537 p72-74 ***Telegram from Yangon Branch about the 3rd batch of drivers and mechanics leaving for China and enlisting of female guards*** **(March 28, 1939)**

1054-010-00537 p80 ***Telegram from Tan Kah Kee about the 3rd and 4th batches of drivers and mechanics returning to China and the enlisting of 1,000 drivers and mechanics*** **(March 24, 1939)**

1054-031-01330 P2-16 ***Letter from Haiphong Branch about enlisting Chinese drivers in Saigon*** **(February 27, 1939)**

1054-031-01330 P35 ***The roster of overseas Chinese drivers in Saigon***

1054-010-00546 p93-94 ***Letter from the Chinese Engineers' Institute at Hong Kong about grouping dispatched engineers in the same place as one team to provide services*** **(March 22, 1939)**

1054-006-00335 p91 ***The telegram forwarded by Soong Tse-liang to Tan Kah Kee about the Ministry of Military Affairs on request to enlist 200 drivers and mechanics*** **(May 1, 1939)**

1054-010-00546 p10 ***Telegram from the Fundraising and Relieving Association of NanYang Overseas Chinese in Miri, Sawarak about enlisting of seven drivers and mechanics to be tested in Singapore and sending qualified candidates back to China*** **(July 13, 1939)**

1054-010-00546 p123-126 ***Letter from the Committee of Overseas Chinese Affairs to forward the request of Sun Jizan, an overseas Chinese in the Philippines, to return to China to provide services*** **(August 23, 1939)**

1054-031-00640 P48 ***Application forms filed by Yao Jincheng and others who intended to return to China to serve their homeland (July 10, 1940)***

1054-010-00546 p67-69 ***General Regulations*** **and** ***Application Forms for mechanics in Batu Pahat (Bali) to return to China to provide services*** **(October 1938)**

1054-010-00546 p31 Telegram from ***the Ministry of Foreign Affairs about the arrival of 50 mechanics in Batu Pahat (Bali) in Kunming on February 28*** **(February 28, 1939)**

1054-010-00546 p32-34 ***Telegram from the Ministry of Foreign Affairs about the arrival of 48 mechanics of the first service group in Batu Pahat (Bali) and the 1st batch of Singaporean drivers in Kunming*** **(March 4, 1939)**

1054-010-00546 p63 ***Official letter from the Ministry of Military Affairs about the mechanics in Batu Pahat to return to China to provide services*** **(March , 1939)**

1054-010-00546 p90 ***Telegram from Soong Tse-liang about 31 drivers and mechanics in Penang to return to China*** **(March 23, 1939)**

1054-010-00546 p101-105 ***The roster of drivers and mechanics returning to China from Penang to provide services*** **(April 1939)**

1054-010-00546 p115-116 ***Letter from the Fundraising and Relieving Association of Overseas Chinese in Penang Island about the returning of the 5th batch of patriotic overseas Chinese – 72 in total – to China and the request to prioritize their accommodation (October 21, 1939)***

1054-006-00335 p5-8 ***Telegram from Yangon Branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to request expenses for the returning of the 4th batch of drivers and mechanics – 344 in total – to China from Singapore*** **(April 14, 1939)**

1054-006-00335 p32 ***Letter from Cao Yaohui, Director of General Affairs of the Fundraising and Relieving Association of Overseas Chinese in Selangor, to Chen Zhiping about 68 mechanics' leave for China on April 8*** **(April 7, 1939)**

1054-006-00335 p40-41 ***Letter from Singapore Branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the 5th batch of mechanics' returning to China through Vietnam and sending four overseas Chinese with Dutch nationality to Yangon*** **(April 13, 1939)**

1054-006-00335 p42 ***Sign-offs issued by the General Affairs Department, General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission, for the application forms of the 4th batch of drivers and mechanics in Yangon and four volunteer overseas Chinese with Dutch nationality*** **(April 25, 1939)**

1054-006-00335 p43-45 ***Letter from Chen Qingwen about sending the 2nd batch of drivers and mechanics – 8 in total - from Yangon*** **(April 19, 1939)**

1054-006-00335 p87-89 ***Letter from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about sending 342 drivers and mechanics from Singapore to Lashio through Yangon and related expenses*** **(May 17, 1939)**

1054-010-00537 p36-42 ***Letter from Chen Zhiping, Head of the Singapore branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission, to the General Manager about the 2nd batch of drivers and mechanics and enlisting of Muslin drivers*** **(March 13, 1939)**

1054-010-00537 p79 ***Telegram from the Singapore branch about the departure of the 3rd batch of drivers and mechanics – 596 in total – to Kunming*** **(March 28, 1939)**

1054-010-00537 p94-95 ***The telegram of Chen Zhiping about the leaving of the 3rd batch of drivers and repairmen for Vietnam and the arrival of the 4th batch of drivers and repairmen in Yangon*** **(April 14, 2014)**

1054-010-00537 p45-54 ***The roster of the 2nd batch of drivers and mechanics returning to China***

1054-030-00946 p3-97 ***Registration Form for overseas Chinese drivers and mechanics from Penang Island, Malaysia to return to China and provide services***

1054-030-00945 p15 ***Introduction letter from Yuen Kee Car Store to Tan Songqiang*** **(December 3, 1938)**

1054-030-00945 p54 ***Certificate for Luo Xiang's employment by Kwon Hing Lung Inc.***

Training and Management

1054-010-00537 p21-22 ***Mandate issued by General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to the training school about the departure date of drivers and mechanics from Singapore to Kunming*** **(March 13, 1939)**

1054-010-00537 p24-25 ***Telegram from the Ministry of Foreign Affairs about providing trainings for overseas Chinese drivers and mechanics returning to China*** **(March 24, 1939)**

1054-010-00537 p29-30 ***Telegram from the Transportation Crew Training School about the arrangement after the arrival the 2nd batch of drivers and mechanics from Singapore in Kunming*** **(March 25, 1939)**

1054-010-00537 p31-32 ***Mandate issued by General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to the Transportation Crew Training***

School about the preparation plan in accordance with the number of drivers and mechanics who returned to China from Singapore **(March 27, 1939)**

1054-010-00537 p97-98 ***Mandate issued by General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to appoint Tan Jiangbai as leader of the training team for 4th batch of overseas Chinese drivers*** **(April 15, 1939)**

1054-010-00537 p100-225 ***Assignment and roster of the 3rd batch of overseas Chinese who returned to China*** **(May 17, 1939)**

1054-010-00546 p133-135 ***Statement issued by Crew Training School of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the training of drivers and mechanics from Cochinchina (Vietnam) in the school*** **(August 28, 1939)**

1051-006-00335 p20-30 ***Admonition from Wu Zhuozhi, a deputy director at General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to drivers and mechanics who returned from NanYang to China*** **(April 24, 1939)**

1054-006-00335 p109-116 ***Letter from Chen Zhiping at General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to Tan Kah Kee about drivers and mechanics' training in Kunming*** **(June 15, 1939)**

1054-031-06507 P306 ***Letter from the Transportation Crew Training School under General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to require mechanic Li Shi to accept training in the school*** **(August 26, 1940)**

1054-031-06507 P331 ***Letter from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to request the Overseas Chinese Mutual-Aid Society to arrange jobs for Jiang Weiquan and other eight persons*** **(December 19, 1940)**

1054-010-00548 p45 ***Detailed list of the departments directly under General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission***

Vehicle Purchase

1054-031-00954 P3-7 ***Letter from Liu Mudan to Chen Zhiping about soliciting vehicles*** **(January 31, 1940)**

1054-031-00954 P20 ***Letter from Tan Kah Kee to Chen Zhiping about purchasing vehicles*** **(February 6, 1940)**

1054-031-00954 P25 ***Telegram from Tan Kah Kee to Chen Zhiping about purchasing 100 trucks*** **(February 29, 1940)**

1054-031-00954 P26-27 ***Telegram from Tan Kah Kee to Soong Tse-liang about purchasing trucks*** **(March 1, 1940)**

1054-031-00954 P30 ***Telegram from Soong Tse-liang to Chen Zhiping about the details regarding purchasing vehicles*** **(March 5, 1940)**

1054-031-00954 P30-131 ***The reply from Chen Yanqian with NanYang Federation of China Relief Fund to Chen Zhiping about purchasing the 2nd batch of trucks – 50 in total – with models identical to those of the 1st batch of trucks*** **(April 8, 1940)**

1054-031-00954 P31-35 ***Telegrams between Tan Kah Kee and Chen Zhiping about purchasing Dodge trucks*** **(March 7, 1940)**

1054-031-00954 P36 ***Telegram from Soong Tse-liang to Chen Zhiping to show gratitude to overseas Chinese in Myanmar who donated vehicles*** **(March 11, 1940)**

1054-031-00954 P42-43 ***Telegram from Chen Zhiping to Soong Tse-liang in Chongqing about the acceptance procedures of 50 trucks donated by overseas Chinese in Singapore*** **(March 19, 1940)**

1054-031-00954 P46-47 ***Telegram from Chen Zhiping to Soong Tse-liang in Chongqing about requesting Tan Kah Kee to donate 100 trucks*** **(March 20, 1940)**

1054-031-00954 P54-57 ***Correspondence between NanYang Federation of China Relief Fund and Yangon Branch about the manuals of Ford vehicles*** **(March 18, 1940)**

1054-031-00954 P62 ***Postal telegram from Soong Tse-liang to Chen Zhiping about collecting and donating trucks by overseas Chinese in Myanmar*** **(March 18, 1940)**

1054-031-00954 P63-68 ***Postal telegram from Chen Zhiping to Soong Tse-liang about purchasing vehicles (with relevant clips of Jue Min Daily as attached)*** **(March 23, 1940)**

1054-031-00954 P76-79 ***Letter from Chen Zhiping about asking Chen Yanqian to refit the 2nd batch of trucks – 50 in total – into steam engine trucks*** **(March 27, 1940)**

1054-031-00954 P94-99 ***Reply letter from Autoars (Burma) Limited to Yangon Southwest Transportation Company about truck donation and relevant attachment*** **(April 9, 1940) (English)**

1054-031-00954 P101-103 ***Letter from Chen Yanqian with NanYang Federation of China Relief Fund to Chen Zhiping about speeding up the acceptance of 100 donated trucks*** **(April 2, 1940)**

1054-031-00954 P165-169 ***Correspondence between NanYang Federation of China Relief Fund and Chen Zhiping about the photos of donated vehicles from Singapore*** **(May 23, 1940)**

1054-031-00954 P177-180 ***Letter from NanYang Federation of China Relief Fund to Yangon Branch about earmarking donated vehicles from Singapore only for transportation of drugs, injured persons, refugees and grain*** **(May 30, 1940)**

1054-031-00954 P183-195 ***The correspondence between the Head Office of Myanmar Southwest Transportation Company and Kunming Branch about the shipment charges of the 1st batch of Ford vehicles – 100 in total*** **(December 17, 1940)**

1054-031-01057 P12 ***Telegram from Lashio Branch to report the acceptance of 32 trucks donated by overseas Chinese*** **(March 21, 1941)**

Rush Transport of Supplies and Materials

1054-031-04819 P33-35 ***Report from Zhefang Branch about transporting military supplies to and fro Zhefang Warehouse*** **(October 20, 1939)**

1054-031-04819 P53-54 ***Report from Wanding Branch about the transportation of temporary transhipment warehouse in Zhefang during the first ten-day period of September*** **(September 26, 1939)**

1054-031-04819 P95-97、100-101 ***Comparison table for transportation orders and receipt reports of transhipment warehouse in Zhefang***

1054-031-04819 P127 ***Transportation order held by mechanic Yang Jingnan*** **(September 9, 1939)**

1054-031-04085 P12-13、27-28 ***Report to request subsidies for the 15th Brigade of Volunteer Overseas Chinese trapped in Vietnam in the course of rush transport of vehicles*** **(November 23, 1939)**

1054-031-04085 P38-41 ***Minutes of the 2nd joint conference about urgent transportation of supplies in Dong Dang*** **(December 20, 1939)**

1054-031-04819 P110, 113 ***List of supplies delivery in Zhefang Warehouse*** **(January 8, 1940)**

1054-031-04819 P92-93 ***Report about no acceptance of transported supplies*** **(January 30, 1940)**

1054-006-00126 P57-60 ***Records of the dialogues between Yangon Branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission and each consignment agency representative on sorting out the supplies in the warehouses of Yangon*** **(August 2, 1941)**

1054-006-00330 P133-136 ***Plan of rush transport and evacuation of supplies in Myanmar*** **(December 10, 1941)**

1054-006-00330 P138-145 ***Interim conference minutes about rush transport of supplies in Myanmar*** **(December 13, 1941)**

1054-006-00330 P165-184 ***Countersigned petition from Chen Ticheng and others about the setup date of the Transportation Commission and the details of the first meeting*** **(December 18, 1941)**

1054-006-00330 P187 ***Letter from Yu Feipeng to Nai Lu about urgent transportation of supplies in Myanmar*** **(October 20, 1941)**

1054-031-00552 P2-6 ***Report from Lashio Branch about the injury of cargo guard XU Jun*** **(June 6, 1940)**

1054-031-00640 p1-2 ***Telegram from Myanmar Southwest Transportation Company to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about sending the director of Yangon Assembly Plant along with a group of selected mechanic engineers as quickly as possible*** **(August 4, 1941)**

1054-031-00640 p3-9 ***Records about Chen Ticheng's field visit for Yangon-Wanding-Lashio-Mandalay Highway*** **(August 2, 1941)**

1054-031-01057 P48 ***Telegram from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to Yangon Branch about enlisting the needed drivers and collecting needed fuels for new trucks in Myanmar*** **(May 14, 1941)**

1054-031-01057 P161-162 ***Telegram from Myanmar Southwest Transportation Company to Chen Zhiping about the missing hood of Buick vehicles*** **(February 8, 1941)**

1054-031-01057 P186-187 ***Report from Zhang Yuanlun, director of Yangon Assembly Plant, about the loss of vehicles of No.12 Army Group*** **(September 26, 1941)**

1054-031-06490 P32-40, P49-52, P54-56 ***Statistical table of short-haul transportation*** **(February 1942)**

Pension for Sacrifice

1054-031-00649 P129-130 ***List of the Late Overseas Chinese Drivers and Mechanics in Line of Duty and due to Illnesses*** **(November 30, 1939)**

1054-031-06520 P52-60 ***Registration Form of Late Overseas Chinese Drivers and Mechanics*** **(March 14, 1941)(9)**

1054-030-00244 p171-172 ***Inscription on Memorial Monument for Overseas Chinese Martyr Wu Zaichun*** **(January 1, 1940)**

1054-030-00244 p184-187 ***Letter from Pension Sub-Committee of the Military Affairs Committee to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission on commending and paying pension for mechanic Wu Zaichun*** **(July 28, 1940)**

1054-030-00244 p207 ***Letter from Tan Kah Kee to confirm whether Huang Gen was dead or not*** **(December 17, 1939)**

1054-030-00244 p211-214 ***Confirmation of the Death of Huang Gen by Transportation Crew Training School*** **(January 11, 1940)**

1054-030-0899 p237-238 ***Postal telegram from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about application for pension for Huang Jinzhou dying of illness*** **(May 26, 1941)**

1054-030-02899 p174-178 ***Report of the Fourth Team of Motor Transport on the funeral expenses for mechanic Huang Yazai dying of illness*** **(December 24, 1939)**

1054-030-02899 p236 ***Postal telegram from Wang Yingbin about sending application for pension for mechanic Huang Jinzhou dying of illness*** **(April 16, 1941)**

1054-030-02899 p253 ***Application for pension for family members of mechanic Huang Jinzhou dying of illness*** **(July 26, 1941)**

1054-030-02909 p45 ***Letter from Fu Xuan'ang (elder brother of mechanic Fu Cheng dying of illness) to Chen Wensong*** **(September 29, 1941)**

1054-030-02909 p89-92 ***Report of Baoshan Branch of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission on Chen Yimin, Leader of the Supplementary Team of the Eleventh Squad, who was bombarded and died in line of duty*** **(April 10, 1941)**

1054-030-02909 p138 ***Receipt for family members of Fu Cheng for his bequest*** **(May 21, 1941)**

1054-030-02909 p175-179 ***Statement and Approval of application for pension for the mechanic Pan Fusheng disabled by vehicle rollover*** **(June 27, 1940)**

1054-030-02909 p180-183 ***Order of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for Baoshan Branch to inform family members of mechanic Chen Yalin who was killed by explosion, to fill up application for pension*** **(January 30, 1941) (4 pages)**

1054-030-02909 p254 ***Application for pension for family members of mechanic Bai Changtai*** **(August 7, 1941)**

1054-030-02909 p257-258 ***Notice of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for Hong Kong Subsidiary to pay the pension to Madam Chen, the mother of Bai Changtai*** **(November 11, 1941)**

1054-031-00552 P15-20 ***Instruction of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for Yangon Branch to pay the pension for Shen Hui'an dying of illness*** **(November 1, 1939)**

1054-031-00552 P68, 77-78 ***Statement of Lashio Subsidiary on applying for sending sympathy and paying the pension for Singaporean-Chinese mechanic XUE Du dying of constant overwork*** **(October 19, 1940)**

1054-031-00552 P82, 88-90 ***Instruction of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for Yangon Branch to Report on mechanic Luo Weiji who hung himself to death due to failure to return to NanYang and posthumous conditions*** **(August 2, 1940)**

1054-031-06520 P48-50 ***Order of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics to Find Mechanic Pan Guangying's Dependents for the purpose of pension*** **(June 1, 1941)**

1054-031-06520 P114 ***Letter from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics about overseas Chinese mechanic Lin Tiansheng's sacrifice due to car accident in Baoshan*** **(March 17, 1941)**

Living Conditions

1054-006-00335 p55 ***Telegram from Tan Kah Kee on prompt preparation for 1,000 mechanics' winter clothes under bitter cold of Kunming*** **(April 28, 1939)**

1054-006-00335 p56-57 ***Telegram from Chen Zhiping about Tan Kah Kee's telegram to Soong Tse-liang and Gong Xuejun for request to improve the remuneration for drivers and mechanics*** **(April 28, 1939)**

1054-006-00335 p61-62 ***Telegram from Chen Zhiping about reply to*** **Tan Kah Kee that** ***remuneration for drivers and mechanics was improved*** **(May 2, 1939)**

1054-006-00335 p74-79 ***Dining arrangement and list of diners of Myanmar Assembly Plant under General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission*** **(May 11, 1939)**

1054-030-00465 p2-8 ***Contact telegram of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission and Soong Tse-liang about improvement of remuneration for drivers and mechanics*** **(October 1939)**

1054-030-00465 p9-13 ***Reply telegram from Soong Tse-liang to*** **Chiang Kai-shek about** ***remuneration for drivers and mechanics*** **(October 1939)**

1054-030-00465 p24 ***Reply telegram from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission for*** **drivers and mechanics' winter clothes (November 14, 1939)**

1054-030-00465 p37-38 ***Postal telegram from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to Soong Tse-liang about improvement of living conditions of drivers and mechanics*** **(December 16, 1939).**

1054-030-00465 p39-42 ***Letter from Soong Mei-ling to Soong Tse-liang on Tan Kah Kee's suggestion to improve the remuneration for NanYang volunteer drivers and mechanics and other matters (attached with inspection report and proposal by Liu Mudan)*** **(November 13, 1939)**

1054-031-06540 p21-22 ***Letter from General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission to Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics about submission of the roster of NanYang volunteer drivers and mechanics to distribute gifts*** **(August 22, 1941)**

1054-031-06540 p34-35 ***Report from overseas Chinese employees of Mangshi Automobile Repair Plant in Zhefang Branch about request for winter clothes*** **(August 15, 1941)**

1054-010-00548 p7 ***Thank-you letter from NanYang Overseas Chinese Relief Corps returning to China*** **(April 11, 1940)**

1044-004-00206-008 ***List of Members of NanYang Federation of China Relief Fund Relief Corps*** **(March 3, 1941)**

1054-031-06490 p225-230 ***List of borrowed cotton-padded overcoats of Overseas Chinese Volunteer Brigade in General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission*** **(February 6, 1940)**

1054-031-06541 p103 ***Survey List for family members and relatives of NanYang volunteer drivers and mechanics in Kunming*** **(March 28, 1940)**

1054-031-06490 p78-86 ***Monthly Update of Overseas Chinese Brigade No. 2*** **(January 31, 1941)**

1092-002-00232-0035 ***Roster of Overseas Chinese volunteer drivers and mechanics*** **(January 17, 1942)**

1054-031-06507 P157-159 ***Report on mechanic Miao Bowen about returning to NanYang due to his mother's disease*** **(March 2, 1941)**

1054-006-00093 p3-4 ***Instruction of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission on establishment of Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*** **(February 26, 1940)**

1054-031-06541 p74-76 ***Report on Mechanic Chen Yunkai's request for Proof of Service*** **(May 13, 1940)**

1044-003-00135-010 ***Minutes of Preparatory Meeting for the Unemployed Overseas Chinese Drivers and Mechanics Relief Committee of Kunming*** **(April 10, 1946)**

1044-003-00135-037 ***Presentation by Yunnan Provincial Social Service Department for Relief of Overseas Chinese to the Ministry of Social Affairs*** **(June 7, 1946)**

1044-003-00135-043 ***Presentation by Liang Yihong to Director Chen on overseas Chinese CUI Mingzhu dying of illness*** **(August 14, 1946)**

1092-001-00006 ***Survey Curriculum Vitae Form for Overseas Chinese Members of Mutual Aid Society of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics retaining in Kunming*** **(November 1945)**

Demobilization Arrangement

1107-005-00038 p146-148 ***Letter of Overseas Chinese Mutual Aid Society of Yunnan Province on case-by-case demobilization arrangement for Overseas Chinese Drivers and Mechanics*** **(February 25, 1946)**

1107-005-00038 p176-177 ***Letter of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department to Commissioner's Office of the Ministry of Foreign Affairs in Yunnan about demobilization registration photos of overseas Chinese*** **(March 22, 1946)**

1107-005-00038 p181-182 ***Letter from Passport Section of the Ministry of Foreign Affairs on issuing passports for Overseas Chinese Drivers and Mechanics in accordance with regulations*** **(April 4, 1946)**

1107-005-00038 p176-177 ***Letter of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department to Commissioner's Office of the Ministry of Foreign Affairs in Yunnan about passport-related matters of Overseas Chinese Drivers and Mechanics such as Hu Chunyu*** **(March 23, 1946)**

1022-003-00067 P1-100 ***Roster of Demobilized Overseas Chinese Going abroad*** **(1946) (100)**

1092-002-00141 ***Demobilization Registration Form for NanYang Federation of China Relief Fund about Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War*** **(January 17, 1946)**

1092-002-00146 ***Principal Demobilization Register issued by Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department for NanYang Federation of China Relief Fund about Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War*** **(January 1946)**

1107-005-00038 p311-362 ***Principal Demobilization Register for NanYang Federation of China Relief Fund about Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War*** **(1946) (52 pages)**

1092-001-00003-0001 ***Letter on Submission of Principal Demobilization Register for NanYang Federation of China Relief Fund about the 1st and 2nd batch of Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War to Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department*** **(July 9, 1946)**

1092-001-00004-0001 ***Statistics Table 1 on Total Number of Demobilized Overseas Chinese Drivers and Mechanics on Register in Kunming Area*** **(January 1, 1946)**

1092-002-00179-0040 ***Telegram from Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department to Yunnan Provincial Social Service Department on mechanic Li Yue Mei's request for shift and returning to host country*** **(October 6, 1948)**

1092-002-00179-0004 ***Postal telegram from Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department to Yunnan Provincial Social Service Department on Delivery of register of drivers and mechanics waiting for returning to host countries*** **(August 1, 1948)**

1092-002-00180-0005 ***Notice of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department on Handling Formalities for Chen Yajiu and his spouse Cai Yulong to go to Guangzhou, transfer to another port and go abroad*** **(May 7, 1948)**

1092-002-00180-0012 ***Register of Overseas Chinese staying in Yunnan and waiting for returning to host countries*** **(January 1, 1948)**

1092-002-00180-0021 ***Notice of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department on handling formalities for overseas Chinese drivers and mechanics to set off in Hong Kong and go abroad by taking Haili Vessel*** **(July 14, 1948)**

1092-003-00026-0021 ***Announcement of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department on the date of suspending the demobilization registration for going abroad*** **(May 21, 1947)**

1054-031-06286 p113-137 ***Detailed List of Wanding Branch on granting Honorary Medal of Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War*** **(August 15, 1939)**

1092-003-00026-0002 ***Press Release of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department on bonus for NanYang Volunteer Drivers and Mechanics' services for China*** **(October 1, 1946)**

1092-002-00262-0001 ***Comparison table of Yunnan Provincial Overseas Chinese Affairs Department for revenue and expenditure of bonus for overseas Chinese drivers and mechanics' services for China*** **(January 1, 1949)**

1044-002-00554-005 ***Scheme of Commemorative Certificate and Badge for demobilized NanYang Volunteer Drivers and Mechanics*** **(January 1, 1946)**

1044-002-00554-007 ***General Assembly of All Circles of Yunnan Province to See off Volunteer Drivers and Mechanics*** **(January 1, 1946)**

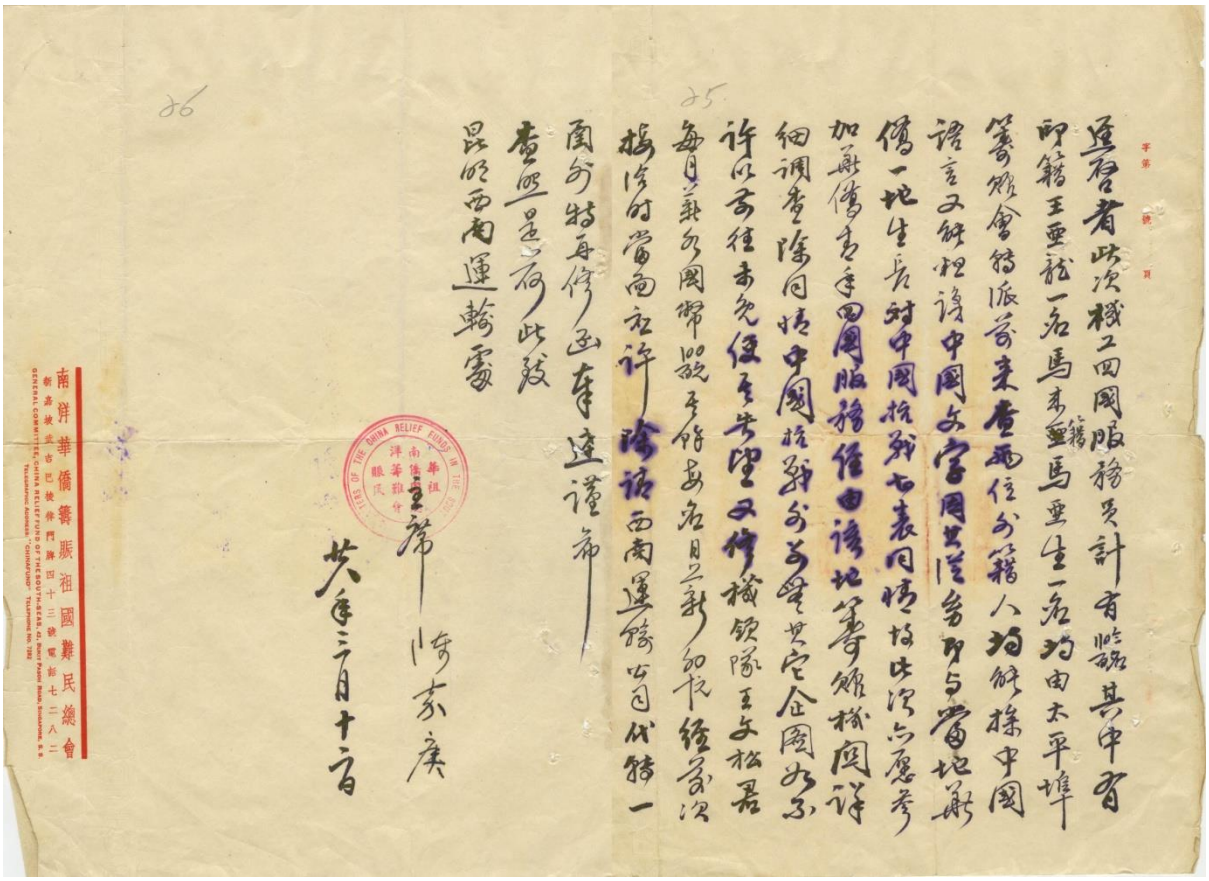
1044-002-00554-008 ***Proposal for General Assembly of All Circles of Yunnan Province to See off Volunteer Drivers and Mechanics*** **(January 1, 1946)**

Year	Name of Documentary Heritage	Page No.
2017	The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics	

3.3 Photo or video of documentary heritage

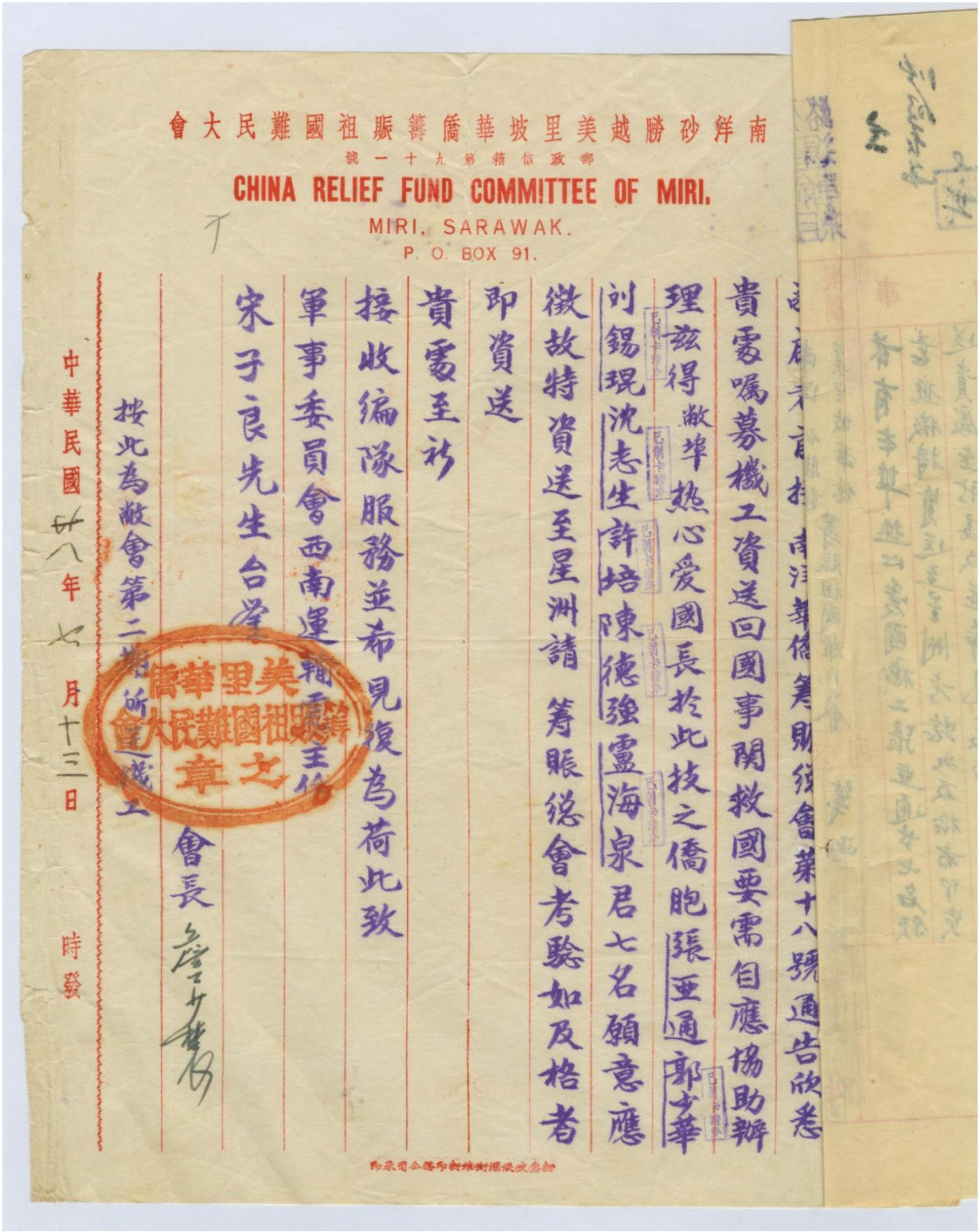
The Archives of Nanqiao Jigong

Year	Name of Documentary Heritage	Page No.
2017	The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics	



1054-010-00537 ***Letter from Tan Kah Kee (Chairman of NanYang Federation of China Relief Fund) to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about the participation of Indian-Chinese Wang Yalong and Malaysian-Chinese Ma Yasheng in Service Group of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics in Support of the War***

Year	Name of Documentary Heritage	Page No.
2017	The Archives of NanYang Volunteer Drivers and Mechanics	



南洋砂勝越美里坡華僑籌賑祖國難民大會
郵政信箱第九十一號
CHINA RELIEF FUND COMMITTEE OF MIRI.
MIRI, SARAWAK.
P. O. BOX 91.

貴電喝募機工資送回國事閱救國要需自應協助辦理茲得敝埠熱心愛國長於此技之僑胞張亜通鄭少華刘錫現沈志生許培陳德強靈海泉君七名願意應徵故特資送至星洲請 籌賑總會考驗如及格者即資送貴電至祈接收編隊服務並希見復為荷此致

軍事委員會西南運輸委員會
宋子良先生台鑒

美里華僑祖國難民大會之章

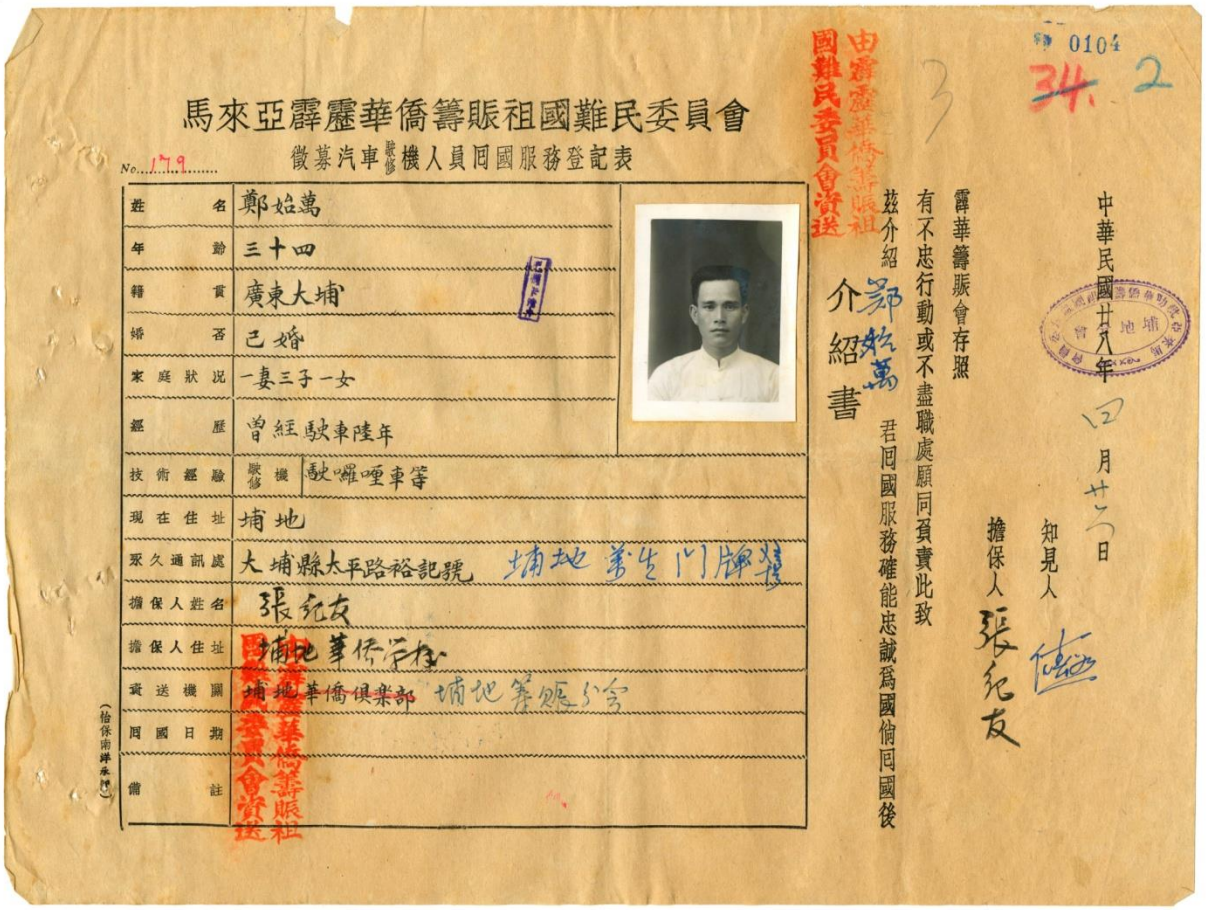
會長 [illegible]

按此為敝會第二批所[illegible]機工

中華民國卅八年七月十三日 時發

1054-010-00538 ***Letter from China Relief Fund Committee of Miri, Sarawak to Soong Tse-liang (Director of General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission) about home-returning of the 2nd batch of drivers and mechanics***

1054-031-04085 ***Telegraph from Ministry of Foreign Affairs of the Kuomintang Nationalist Government to General Manager Office for Southwest China Import and Export Transportation under the Military Affairs Commission about relevant matters concerning home-returning of 50 drivers and repairmen enlisted by NanYang Federation of China Relief Fund***



馬來亞霹靂華僑籌賑祖國難民委員會

表記登務服國回員人機駛修車汽募徵

No. 179

姓名	鄭始萬
年齡	三十四
籍貫	廣東大埔
婚否	已婚
家庭狀況	一妻三子一女
經歷	曾經駛車陸年
技術經驗	駛修機 駛囉唠車等
現在住址	埔地
永久通訊處	大埔縣太平路裕記號 埔地美生門牌裝
擔保人姓名	張允友
擔保人住址	埔地華僑俱樂部
寄送機關	埔地華僑俱樂部 埔地筆旅分會
回國日期	
備註	

（擔保商號蓋章）

霹靂華僑籌賑祖國難民委員會資送

霹華籌賑會存照

有不忠行動或不盡職處願同負責此致

茲介紹 鄭始萬 君回國服務確能忠誠爲國倘回國後

介紹書

中華民國廿八年 12 月 廿二 日

知見人 張允友

擔保人 張允友

0104

34. 2

1054-030-00946 ***Letter from China Relief Fund Committee of Perak about the enlisting of drivers and mechanical repairmen to provide services for China (Zheng Shiwan)***